

El Bibliotecario

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

 CONACULTA

Año I, número 8, febrero de 2002

La formación de lectores en las bibliotecas públicas Tarea fundamental, la profesionalización de animadores de la lectura en la Red Nacional

➤ *Inició un proyecto conjunto entre el Conaculta y la Asociación Mexicana para el Fomento del Libro Infantil y Juvenil, IBBY-México*

➤ *El propósito es contar con profesionales en la formación de lectores, capaces de promover la lectura en libertad y favorecer el encuentro de los niños y jóvenes con los libros dentro de la biblioteca pública*

Una de las principales líneas de acción, establecidas en el *Programa Nacional de Cultura 2001-2006*, para la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, es la de diversificar los cursos de capacitación y de fomento a la lectura para el personal bibliotecario, añadiendo más oportunidades de perfeccionamiento y especialización.

Asimismo, y como una de las condiciones para alcanzar este objetivo, se prevé establecer convenios de colaboración con universidades, asociaciones de bibliotecarios y de profesionales en la promoción de la lectura, nacionales e internacionales, para promover el intercambio de información y la colaboración en la formación de recursos humanos.

Para dar cumplimiento satisfactorio a este compromiso institucional, el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, a través de la Dirección General de Bibliotecas, ha dado inicio a un importante proyecto de colaboración con la Asociación Mexicana para el Fomento del Libro Infantil y Juvenil, IBBY-México, sección en nuestro país de la International Board of Books for Young People, una institución ampliamente reconocida y prestigiada, a nivel mundial, por su intensa labor de promoción de la lectura y los libros dirigidos a los públicos más jóvenes.

En nuestro país, la Asociación Mexicana para el Fomento del Libro Infantil y Juvenil ha publicado dos volúmenes de la guía *Leer de la mano*, y cada año da a conocer la *Guía de libros recomendados*, que es un instrumento de consulta muy útil en la selección de libros para todos aquellos padres de familia, educadores y profesionales interesados en ofrecer materiales de calidad a los niños y jóvenes.

Algunas de las actividades más importantes de IBBY son la impartición de cursos y talleres de animación a la lectura, lectura en voz alta, y otros temas relacionados con la literatura infantil dirigidos a padres, maestros y bibliotecarios, y la realización de Diplomados en Promoción de la Lectura, Apreciación del Texto Literario y Comunicación y Literatura.

Entre los principales logros de esta institución cabe mencionar la apertura de espacios de lectura para niños, llamados *bunkos*, en varios estados de la República. Además, en su sede, en la ciudad de México, cuenta con una biblioteca especializada en literatura infantil y juvenil, y en temas relacionados con la lectura para atender a investigadores y educadores.



Instructores y bibliotecarios participantes en el Curso de Animación a la Lectura

Participa también activamente en la Red de Centros de Documentación sobre Literatura Infantil y Juvenil de la Organización de los Estados Americanos (OEA) y colabora de manera permanente en proyectos conjuntos con IBBY, con otras secciones nacionales de IBBY y con organismos e instituciones nacionales y de otros países.

El proyecto de colaboración entre el Conaculta e IBBY-México se concretará en acciones que pretenden el logro de un objetivo común: que los niños y los jóvenes encuentren en las bibliotecas públicas de la Red Nacional las oportunidades de acercamiento a las mejores expresiones del saber y el conocimiento humanos.

El objetivo es promover la lectura en libertad y favorecer el encuentro de los niños y jóvenes con los libros dentro de la biblioteca pública. La Red Nacional de Bibliotecas Públicas se propone con ello dar cumplimiento a una tarea inaplazable: formar más niños y jóvenes que sean lectores expertos, curiosos y ávidos, que hagan de la lectura un medio para crecer, a lo largo de la vida, en conocimientos, sensibilidad e imaginación, en su capacidad crítica y en su posibilidad de abrir y aprovechar nuevas oportunidades.

Llevar a cabo esta tarea requiere el concurso de toda la sociedad: de las familias y las escuelas, de los centros de estudio superiores y las instituciones de cultura, de las organizaciones ciudadanas, las empresas privadas y de las tres instancias de gobierno.

El proyecto conjunto, con un enfoque novedoso, involucró a un centenar de participantes —bibliotecarios de establecimientos públicos de las delegaciones políticas del Distrito Federal, el DIF-DF y el Instituto de Cultura de la Ciudad de México, así como a capacitadores de la DGB del Conaculta— y contempla tres etapas de realización.

Durante la primera etapa se impartió, del 26 al 30 de noviembre y del 3 al 7 de diciembre de 2001, la fase inicial del Curso de Animación a la Lectura, después del cual los bibliotecarios que asistieron a la capacitación convocarán a los usuarios a compartir la grata experiencia de la lectura en la biblioteca pública. Del seguimiento de estas experiencias se derivarán algunos contenidos para la segunda fase de capacitación y práctica de las propuestas, que se realizará del 25 de febrero al 1 de marzo y del 4 al 8 de marzo del presente año.

Los temas abordados durante la primera fase de este curso fueron *El proceso lector; El desarrollo infantil y los intereses lectores; El concepto y la función de la biblioteca; Lectura en voz alta; Práctica de selección de libros; Plan de organización de actividades; Cómo es un espacio de lectura y Estrategias de animación a la lectura.*

La segunda etapa consiste en la impartición del Diplomado en Promoción de la Lectura, a partir del mes de septiembre, cuya acreditación confiere a los bibliotecarios la calidad de profesionales en la promoción de la lectura.

Por último, y derivado de la práctica y de la evaluación de las experiencias conjuntas, en la tercera etapa se propondrá un modelo de promoción de la lectura específico para las bibliotecas públicas de la Red Nacional.

Debe destacarse que estos cursos y el diplomado responden a la necesidad urgente de profesionalizar en la metodología de la animación de la lectura al personal que está en contacto con los usuarios de las bibliotecas públicas. Esta fue una demanda planteada en el Primer Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas y Centros Documentales, realizado del 11 al 13 de junio del año 2001, en Saltillo, Coahuila.

Así, la animación a la lectura, entendida como un método consistente en actividades lúdicas para producir un acercamiento afectivo e intelectual a un libro concreto, de forma que este contacto produzca una estimación genérica hacia los libros, será un instrumento más que respaldará a los bibliotecarios, quienes podrán convertirse en verdaderos animadores, personas que posean los conocimientos y las habilidades necesarias para lograr, a través de diferentes estrategias de animación, que el niño experimente la lectura como una actividad profunda, gratificante y plena de sentido.

Con todos los elementos adquiridos en las diferentes experiencias de capacitación, con la aplicación práctica en las bibliotecas públicas de la Red Nacional y con la asesoría y seguimiento que darán continuidad a las actividades, se pretende crear un modelo de atención propio de las bibliotecas públicas para contribuir al objetivo nacional de lograr que México sea un país de lectores.



Personal de la DGB del Conaculta y de bibliotecas públicas participantes en la primera fase del Curso de Animación a la Lectura

Institución/Delegación	Personal participante
DGB-Conaculta	23
Alvaro Obregón	7
Azcapotzalco	3
Benito Juárez	3
Coyoacán	3
Cuajimalpa	2
Cuauhtémoc	3
Gustavo A. Madero	4
Iztacalco	3
Iztapalapa	9
Magdalena Contreras	5
Miguel Hidalgo	6
Milpa Alta	4
Tláhuac	3
Tlalpan	3
Venustiano Carranza	6
Xochimilco	6
DIF-DF	3
Instituto de Cultura de la Ciudad de México	4
Total	100



Sari Bermúdez
PRESIDENTA

Andrés Roemer
Luis Vázquez Cano
SECRETARIOS TÉCNICOS

Jorge von Ziegler
DIRECTOR GENERAL DE BIBLIOTECAS

EL BIBLIOTECARIO es el boletín informativo mensual de la Dirección General de Bibliotecas del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes. Año I, número 8, febrero de 2002.

Coordinación editorial: Juan Domingo Argüelles, Director de Investigación y Desarrollo de Recursos Humanos. Consejo editorial: Gerardo Amancio Armijo, Director de Apoyo Bibliotecológico; Jorge Cabrera Bohórquez, Director de Operación de Bibliotecas; Arturo Domínguez Rodríguez, Secretario particular de la Dirección General; Gorgonio Martínez García, Subdirector de Entrenamiento y Adiestramiento en el Servicio.

Editor responsable: Oscar F. Castro López, Subdirector de Investigación y Diseño de Programas. Diseño: Ariadna G. Vaca Moro, Coordinadora de Información, Programación y Evaluación. Formación editorial: Ricardo Jiménez. Corrección: Alicia Gómez. Fotografías: Juan de la C. Toledo; Rúbén Ávila Alonso. Correspondencia: Insurgentes Sur 1822, 4° piso, Colonia Florida, México, D. F., C. P.: 01030. Tel. y Fax: 56-61-99-26. Correo electrónico: ocastro@conaculta.gob.mx. Impreso en los talleres de Gráfica, Creatividad y Diseño.

Consulta *El Bibliotecario* en nuestra página de Internet:
<http://www.cnca.gob.mx/cnca/buena/dgb/bibliotecario>

EDITORIAL

La animación a la lectura

Paralelamente al uso y a la necesidad, cada vez más frecuentes, de las nuevas tecnologías, en las bibliotecas públicas es también necesario fortalecer la lectura a través de programas que fomenten su hábito y favorezcan su gusto entre los usuarios, sobre todo en los niños y jóvenes, pues está probado que la afición de leer se adquiere, sobre todo, con mayor eficacia y con resultados duraderos, en la edad temprana.

A este respecto, y ejemplificando con su persona, Carlos Monsiváis ha dicho que si el gusto por leer no se inicia en la niñez es posible que no se produzca jamás. “A los nueve años, sin saberlo —relata—, yo ya era un lector profesional. Mis amigos que son grandes lectores, como José Emilio Pacheco, Sergio Pitol, Juan García Ponce, entre otros, desde niños ya eran lectores muy hábiles”.


En este sentido, casi no existe duda: el hábito de la lectura y el entusiasmo por ella tienen como aliadas a la infancia y la juventud. Por ello, es importante diseñar programas específicos, con la colaboración de especialistas, asociaciones de profesionales y capacitadores experimentados, a fin de formar lectores, libres e informados pero también receptivos al placer inigualable que brindan los libros.

Si leer diversifica nuestros conocimientos, también educa nuestro espíritu crítico y amplía nuestro horizonte personal. La lectura no solamente es útil, práctica e interesante, sino también placentera, sugerente, emotiva y formadora del carácter.

La lectura puede ser una de las mejores formas de invertir el tiempo libre en una afición que redundará en el beneficio individual y social. “El que lee jamás está solo”, como dijo con inobjetable sentencia el gran escritor Jorge Luis Borges, que fuera también director de la Biblioteca Nacional argentina.

Siendo precisamente la biblioteca uno de los espacios ideales para favorecer y animar con mayor éxito la lectura, los programas que se dediquen desde ella a incentivarla tendrán más efecto y más resultados positivos con la participación de quienes han entregado, a lo largo de los años, sus conocimientos y su experiencia a tan loable tarea.

Como bien se señala en el *Programa Nacional de Cultura 2001-2006*, para que este esfuerzo rinda los frutos deseados, se requiere un trabajo conjunto de todos los sectores sociales, los medios de comunicación y de todas las instancias que tienen que ver con el libro, entre ellos los profesionales de la promoción de la lectura y, desde luego, los bibliotecarios de cuya disposición y conocimiento depende, muchas veces, el primer encuentro de los usuarios con los libros.

La formación profesional de capacitadores en actividades de animación lectora dentro de los espacios de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas es, a la vez un compromiso y una necesidad si queremos realmente que México sea un país de lectores. 

Entrevista con Norma Romero Ibarrola

La biblioteca pública es el impulsor ideal de la lectura

➤ *La presidenta de la Asociación Mexicana para el Fomento del Libro Infantil y Juvenil considera indispensable que la lectura se desarrolle desde la edad más temprana*

➤ *La propuesta de trabajar con la Dirección General de Bibliotecas del Conaculta se basó en la viabilidad para impartir los cursos, ofrecer asesoría personal y dar seguimiento al trabajo de los bibliotecarios*

Con motivo del proyecto conjunto de la Dirección General de Bibliotecas del Conaculta y la Asociación Mexicana para el Fomento del Libro Infantil y Juvenil (IBBY-México), El Bibliotecario formuló algunas preguntas a la presidenta de esta Asociación, Norma Romero Ibarrola, quien cuenta con una amplia experiencia en la promoción de la lectura y en el diseño de modelos para la formación de capacitadores en la animación de la lectura.

¿Cuál es la importancia de realizar un programa de capacitación, seguimiento y creación de un modelo de formación de promotores y de animadores de la lectura en las bibliotecas públicas?

Los miembros de la Asociación Mexicana para el Fomento del Libro Infantil y Juvenil estamos convencidos de que la lectura es un instrumento fundamental para el aprendizaje y la comunicación, de que es un recurso insustituible en las múltiples actividades de la vida diaria. La escasez de lectores en nuestro país es tan grave que exige el esfuerzo constante y eficaz no sólo del gobierno sino de toda la sociedad.

Pensamos que la biblioteca pública es el impulsor ideal de la lectura. Su función es mucho más amplia que el préstamo de libros: es formar usuarios y crear necesidades de lectura y de información; es crear condiciones para que los libros se conozcan, se utilicen y se disfruten. Como los lectores se forman primordialmente en la infancia, consideramos fundamental el papel del bibliotecario como educador. El deseo de leer no es innato, el niño necesita un mediador que facilite sus primeros contactos con los libros y le ayude a descubrir la emoción, el conocimiento y el significado que encierran. ¿No es natural encontrar a ese mediador en una biblioteca?

Para ello es indispensable dar al bibliotecario una formación adecuada y las herramientas de desarrollo personal y profesional que lo capaciten para crear, en él mismo y en los niños, ese interés y gusto por los libros. La Asociación Mexicana para el Fomento del Libro Infantil y Juvenil, desde 1989 ha diseñado e impartido numerosos cursos, talleres y diplomados sobre animación y promoción de lectura; ha desarrollado un modelo de animación lectora (basado principalmente en el trabajo de Montserrat Sarto) sencillo, eficaz y fácil de reproducir; ha establecido programas de seguimiento, asesoría y evaluación que aseguran la permanencia y calidad de las actividades de animación lectora.

Confío en que la experiencia de la Dirección General de Bibliotecas del Conaculta y la de la Asociación, unidas en un trabajo conjunto de formación de lectores, lleguen a crear una sinergia muy positiva.

¿De qué modo se toma en cuenta la experiencia de los bibliotecarios para crear una propuesta conjunta de trabajo que permita el desarrollo del modelo de animación de la lectura que propone IBBY?

Antes de iniciar el trabajo tuvimos oportunidad de conocer algunos de los manuales relacionados con las actividades de animación lectora en las bibliotecas públicas. La primera etapa del proyecto consistió en la aplicación de un cuestionario en el que obtuvimos datos muy útiles acerca de la preparación, funciones y condiciones de trabajo de los bibliotecarios participantes en el proyecto. Durante las sesiones y en las formas de evaluación del curso, los bibliotecarios compartieron sus inquietudes, sus logros y necesidades. Cada uno de ellos, aplicará el modelo en su biblioteca, según sus circunstancias concretas.

Por otro lado, la participación del equipo de capacitadores de la DGB del Conaculta nos parece fundamental. Además del curso que compartimos, tenemos programadas varias reuniones para el intercambio de ideas y propuestas. El modelo definitivo será resultado del trabajo conjunto de todos los participantes.

¿Cuál ha sido la respuesta y participación de los bibliotecarios convocados en la puesta en marcha del proyecto?

Durante el curso de capacitación, aunque los participantes señalaron posibles obstáculos para la realización del programa —falta de recursos, poco apoyo de sus autoridades, un lapso muy corto para la programación de las sesiones, etcétera—, en general se mostraron abiertos, receptivos y motivados con la propuesta de trabajo. Algunos comentarios vertidos son muy entusiastas y alentadores. Por ejemplo: “Tengo el entusiasmo y ganas de iniciar este programa y



tomaré los medios que estén a mi alcance”; “Siento que si me propongo hacer nuevos lectores lo voy a lograr”; “Contamos con el apoyo de la comunidad”; “Con el valioso acervo de la biblioteca, ¿qué más quiero?: tengo todo”; “No creo encontrar dificultad: mi coordinadora y mis compañeros son accesibles al trabajo”.

Aunque también nos señalaron algunos inconvenientes; entre ellos: “La carga de trabajo”; “Son muchas nuestras ganas pero los recursos son nulos”; “Un acervo muy pequeño, no hay material de apoyo ni recursos materiales”; “Necesito a otra persona para hacer mejor mi trabajo”; “Que las autoridades nos apoyen verdaderamente”.

El inicio de actividades en las bibliotecas se programó para el 11 de enero de 2002. En esta fecha nos tendrían que haber hecho llegar los calendarios y horarios de los grupos formados, con su programación de sesiones de animación a la lectura del mes de enero. A este día, 26 de enero, nos ha dado respuesta el 39% de los participantes en el programa. Cabe destacar la excelente respuesta de los bibliotecarios participantes de las delegaciones Álvaro Obregón, Venustiano Carranza y Xochimilco que en el 100% de los casos han cumplido con el compromiso adquirido. Otro caso de respuesta favorable ha sido el de la delegación Tláhuac. Las delegaciones Azcapotzalco e Iztacalco nos comunicaron oportunamente inconvenientes de espacio físico, de tiempo y de personal, pero se comprometen a iniciar en febrero. En el caso de las otras delegaciones, estamos esperando sus reportes. Nuestro programa de visitas de asesoría directamente en las bibliotecas se iniciará en el mes de febrero.

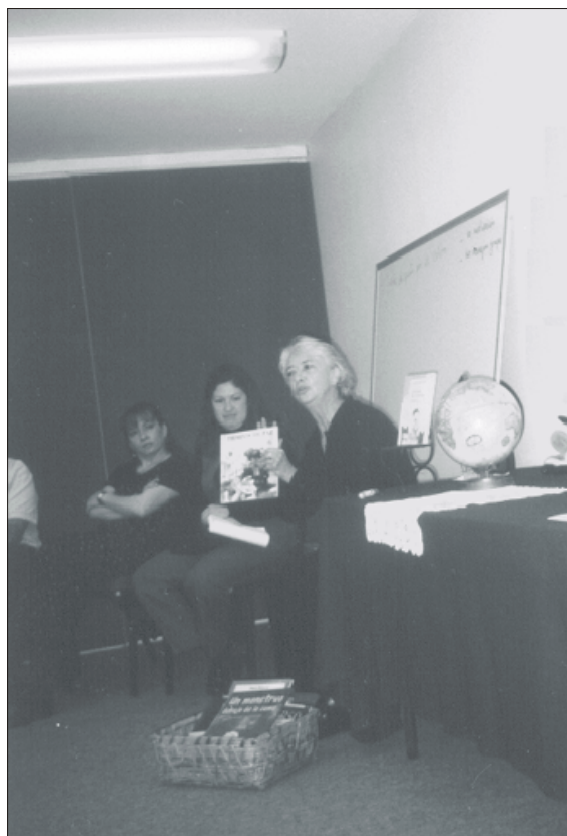
¿Cuál es la diferencia sustancial entre el modelo de animación a la lectura de IBBY-México y el que es utilizado actualmente en las bibliotecas públicas?

Según la información con que contamos, las bibliotecas llevan a cabo programas de animación lectora durante el verano y, por lo general, realizan actividades abiertas al público, por lo que se trabaja con edades e intereses muy diversos. El modelo de la Asociación propone la formación de grupos de niños de edades homogéneas que asistan de manera permanente a sesiones semanales. Este modelo implica un registro, tanto de las actividades y libros leídos, como del desarrollo lector de los niños. Ambos enfoques son complementarios y el modelo contempla incluir los elementos valiosos de cada uno.

¿Cuáles son los criterios que han tomado en cuenta para iniciar este proyecto en las bibliotecas delegacionales?

La propuesta de trabajar de manera piloto en el Distrito Federal se basó en la viabilidad para impartir los cursos, ofrecer asesoría personal y dar seguimiento al trabajo de los bibliotecarios. Las bibliotecas estatales y municipales se incluirán cuando hayamos probado el modelo definitivo de animación lectora en bibliotecas públicas y cuando el equipo de la DGB del Conaculta se forme como promotor de lectura, a través del Diplomado de Promoción de Lectura con la especialidad en bibliotecas, desarrollada a partir de la fase piloto del proyecto.

Confío en que, juntos, lograremos hacer de cada biblioteca un espacio vivo, acogedor, atractivo, interesante y significativo; en que podremos fomentar el intercambio permanente de experiencias y la creación de redes de apoyo; promover vínculos de la biblioteca con las autoridades, instituciones, familias y con la comunidad en general; en que lograremos el florecimiento de la costumbre gozosa de leer.



María del Carmen Álvarez instructora de IBBY-México

Opiniones y experiencias de los bibliotecarios

Mejores herramientas para la animación a la lectura

➤ *En la biblioteca pública, es importante formar lectores, además de atraer usuarios*

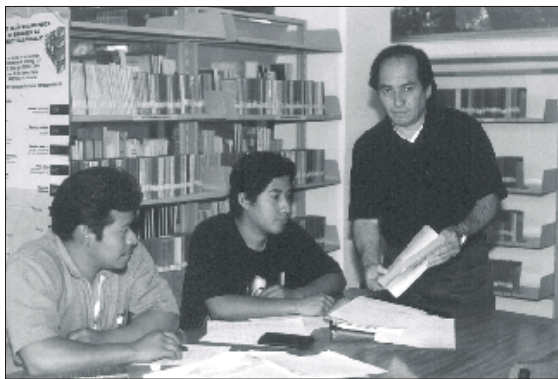
➤ *Se podrá despertar el interés por la lectura en la comunidad con mayor éxito, elevando así su calidad de vida*

Al ponerse en marcha el proyecto conjunto del Conaculta y la Asociación Mexicana para el Fomento del Libro Infantil y Juvenil (IBBY-México) para lograr más y mejores lectores, en fechas pasadas se llevó a cabo la primera etapa del Curso de Animación a la Lectura en el que participaron 77 bibliotecarios de las diversas delegaciones políticas del Distrito Federal.

En este curso se abordaron temas y estrategias de fomento a la lectura, mismas que los participantes pondrán en práctica con los usuarios que acuden a las bibliotecas públicas y de este modo propiciar que la lectura sea un hábito cotidiano del público asistente.

Además de contribuir a la profesionalización de los bibliotecarios, una parte fundamental de este proyecto de impulso a la lectura es diseñar un modelo que promueva el uso de los libros y que sea acorde con las características de las bibliotecas públicas, lo cual redundará en una comunidad que aprecie realmente la lectura. Para poder realizar esto, es importante que los bibliotecarios que tomaron el curso apliquen las estrategias y técnicas que aprendieron a lo largo del mismo.

Seis de los bibliotecarios que participaron en el curso y que actualmente se encuentran en proceso de adecuar algunas de las estrategias que aprendieron —tomando en cuenta las respuestas de los usuarios con quienes las aplican y evaluando su impacto final— tuvieron la oportunidad de exponer sus opiniones y experiencias sobre su desarrollo y utilidad práctica en el ámbito de las bibliotecas públicas. Para todos ellos, el fomento a la lectura es de vital importancia tanto dentro de la labor bibliotecaria como en su vida cotidiana.



Federico Sánchez García de la Biblioteca Pública Central Delegacional "Francisco Zarco"

lecturas con sentido crítico y analítico pero también promoviendo la fantasía".

Asimismo, está convencido de que la comunidad se verá ampliamente beneficiada porque los bibliotecarios capacitados ahora podrán orientarla y asesorarla en lo que a la lectura se refiere, haciendo más dinámicas y agradables sus investigaciones y aprovechando más el acervo de la biblioteca.

Arturo González Ojeda, de la Biblioteca Pública Central "Batallón de San Patricio" que se encuentra ubicada en la delegación Álvaro Obregón expresó que "una sociedad funciona mejor cuando sus miembros se informan, se forman y se crean a través de la lectura", por lo que es de vital importancia trabajar con los niños y los jóvenes, que son las poblaciones más susceptibles para inculcarles el gusto por la lectura y los buenos libros.

Estimó que de ahora en adelante los usuarios recibirán un trato especializado, que promoverá su interés en la lectura con mayor éxito, colaborando a elevar su nivel de vida. Señaló



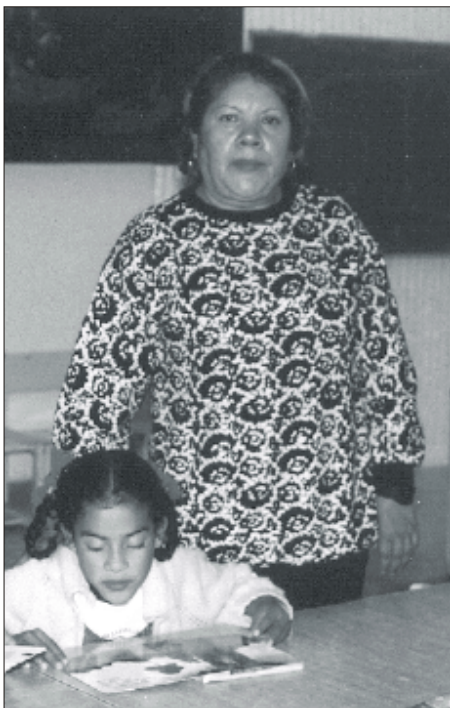
Arturo González Ojeda de la Biblioteca Pública Central Delegacional "Batallón de San Patricio".

Federico Sánchez García de la Biblioteca Pública Central "Francisco Zarco" de la delegación Benito Juárez, indicó que la lectura sirve para que se desarrolle el intelecto y se amplíen el sentido crítico y la cultura, además de que promueve la imaginación y el gusto por la historia.

Consideró que cada uno de los puntos abordados durante el curso fue de mucha importancia y elogió sus múltiples posibilidades de aplicación, puesto que "los ubicó en un tiempo y en un espacio y les permitió relacionar objetos y personajes, expresar ideas y conocimientos, y poder reflexionar sobre las



Guadalupe Tiscareño Granados de la Biblioteca Pública "Dr. Enrique Beltrán".



Andrea Ramírez Torres de la Biblioteca Pública Central Delegacional "Dolores Castarrica"

también que una de las cosas que más le interesó fueron los procesos mentales que se trataron en el curso y que determinan el grado de aceptación o rechazo a lo que se les ofrece: "Despertar el interés en el individuo es, quizá, la esencia del trabajo de un promotor de lectura, y en el curso se dieron algunas ideas de cómo hacerlo".

Los bibliotecarios coincidieron en señalar que el curso fue una experiencia enriquecedora para el trabajo cotidiano en la biblioteca, y destacaron la necesidad de fomentar el gusto por la lectura desde temprana edad porque de ello depende el obtener buenos resultados.

Las estrategias que aprendieron fueron, en su opinión algo nuevo y sorprendente, debido a que les abrió un panorama que desconocían. "Ahora sabemos que es preciso aprender a comprender primero en su totalidad las lecturas, porque de ello depende que podamos transmitir el gusto y la necesidad de leer". Así lo consideró Guadalupe Tiscareño Granados de la Biblioteca Pública "Dr. Enrique Beltrán" de la delegación Iztacalco, quien recalcó la importancia de familiarizar a los niños y jóvenes con los libros de la biblioteca en su acercamiento a la lectura y reafirmó su compromiso de motivar a los usuarios a leer aplicando todos los conocimientos adquiridos. Además, señaló que motivar a los usuarios a leer, redundará en que visiten más la biblioteca.

Por otro lado, las estrategias de lectura harán más fácil y dinámica la motivación a la lectura dentro de sus ámbitos laborales, como lo señaló Carmen Pelayo de la Biblioteca Pública "Solidaridad" ubicada en la delegación Magdalena Contreras. Comentó que el fomento a la lectura despierta "la conciencia y el gusto por los libros, en una época

en donde los niños y jóvenes no sienten mucho apego por la lectura".

Asímismo, expuso que los bibliotecarios deben realmente tratar de conocer los intereses de los usuarios para así saber cómo motivarlos a leer, investigando qué sienten y cómo se sienten, para que tomando en cuenta sus intereses y gustos se determine su tipo de lectura. Apuntó que es necesario concientizar también a los padres de familia acerca de la importancia de leer.

Andrea Ramírez Torres de la Biblioteca Pública Central "Dolores Castarrica" de la delegación Cuajimalpa, mencionó que estaba muy sorprendida porque en todo el tiempo que tiene como bibliotecaria jamás se llegó a imaginar que existía tal cantidad de formas de atraer lectores. Así, apuntó que "la importancia del fomento de la lectura en el contexto de las bibliotecas públicas reside en el hecho de que ya no solamente se van a atraer usuarios o asistentes a las

actividades de la biblioteca, sino que se van a formar lectores". A su juicio, el usuario en general necesita acercarse a la lectura porque la tiene muy olvidada, pero para ello es necesario que los padres se den cuenta también de su importancia.

Silvia Irene Pérez Solares de la Biblioteca Pública "Amado Nervo" de la delegación Tláhuac, coincidió con muchas de las ideas de sus compañeros, e hizo mención de aquellos procesos que evitan que al momento en que un animador se prepara para aplicar su estrategia, caiga en el nerviosismo y la improvisación, así como tomar en cuenta lo que ocurre dentro del individuo, al que se busca motivar para leer, para poder acercarlo más a la lectura.

Es claro que todo lo aprendido no tendría razón de ser sin los beneficios que obtendrán los usuarios de las bibliotecas públicas, lo que a



Carmen Pelayo de la Biblioteca Pública "Solidaridad"



Silvia Irene Solares de la Biblioteca Pública "Amado Nervo"

partir del curso se derivará en un trato más especializado en lo que a promover la lectura se refiere. De esta manera, los

bibliotecarios coincidieron en que se podrá despertar el interés por la lectura en la comunidad con mayor éxito, elevando así su potencial intelectual y cultural.

Por otro lado, se les podrá ofrecer una orientación más completa; en donde las asesorías agraden al usuario y lo motiven a leer más, aprovechando el acervo de las bibliotecas y fomentando el uso de los libros recreativos. Todo ello redundará en visitantes más asiduos a las bibliotecas públicas, interesados en la lectura y en los servicios que se ofrecen tanto a niños y jóvenes como a padres de familia y maestros.

De esta manera, y de acuerdo con sus experiencias en este primer acercamiento a los cursos que imparte ibby, los bibliotecarios coincidieron en señalar que una iniciativa de esta naturaleza constituye una decisión muy acertada, dado que les permitirá convertirse en verdaderos profesionales con conocimientos y técnicas que les facilitarán ayudar a los ya lectores e impulsar a los lectores potenciales. El compromiso, dijeron, es transmitir esos beneficios. Los bibliotecarios consideraron que mientras más capacitados estén, los resultados tenderán a ser más alentadores para las comunidades.



Ecós del Primer Encuentro Internacional sobre Bibliotecas Pú-blicas

La tecnología de la información y la Internet están transformando a las bibliotecas pú-blicas: Barbara J. Ford

➤ *En los Estados Unidos está desarrollándose un sinnúmero de nuevas tecnologías que está causando gran impacto en las bibliotecas pú-blicas*

➤ *Las bibliotecas pú-blicas tienen la responsabilidad de proporcionar colecciones, servicios y tecnologías que ayuden a cada individuo a entender nuestras cada vez más distintas sociedades, y a prosperar con la nueva economía mundial*

La tecnología de la información y la Internet son catalizadores que están cambiando al mundo y transformando a las bibliotecas pú-blicas". Así lo aseguró Barbara J. Ford, subdirectora de la Biblioteca Pú-blica de Chicago y ex presidenta de la Asociación de Bibliotecas Norteamericanas, el 26 de septiembre de 2001 en su conferencia magistral con el tema "Tecnología de la Información" dentro del Primer Encuentro Internacional sobre Bibliotecas Pú-blicas: "Perspectivas en México para el siglo XXI".

Señaló que, en los Estados Unidos, las bibliotecas pú-blicas ofrecen acceso local a los recursos mundiales de información y desempeñan un papel básico en la construcción de la infraestructura informática global, al proporcionar acceso de calidad sin importar el ingreso, ubicación, equidad o edad de la persona que busca la información.

En este sentido, "el crecimiento de las redes electrónicas que enlazan a las bibliotecas y sus recursos permiten que los usuarios de todo el mundo tengan un mejor y más fácil acceso".

Señaló también que las bibliotecas pú-blicas desarrollan y apoyan a una fuerza de trabajo globalmente competitiva a través de programas de alfabetización informática, computadoras con acceso pú-blico y otros recursos que ayudan a niños y adultos a aprender, encontrar, evaluar y utilizar la información que necesitan para mejorar sus vidas.

La bibliotecaria estadounidense explicó que las bibliotecas pú-blicas tienen la responsabilidad de proporcionar colecciones, servicios y tecnologías que ayuden a cada individuo a entender nuestras cada vez más distintas sociedades, y a prosperar con la nueva economía mundial.

"Ahora los usuarios —explicó— visitan los sitios en Red de bibliotecas alrededor del mundo y nosotros, como profesionales, respondemos a preguntas que recibimos por el correo electrónico de cualquiera que busca ayuda. Estar al tanto de lo que sucede con las bibliotecas pú-blicas en diferentes partes del mundo, nos permite tomar una idea y adaptarla a nuestras necesidades."

Añadió que, como un recurso comunitario, el servicio que ofrecen las bibliotecas pú-blicas está enfrentando algunos de los cambios más dramáticos en su larga historia y que el desafío está en responder a las necesidades cambiantes y oportunidades y adoptar los nuevos estilos para desarrollar y otorgar servicio: "Para que las bibliotecas pú-blicas sigan desempeñando un papel principal, en la emergente sociedad de la información, se necesitará crear y moldear la información, así como capacitar a los usuarios a medida que los sistemas tecnológicos cambien y hacer posible su interacción. La tecnología electrónica es una fuerza transformadora que está cambiando nuestras vidas".

Enfatizó que la biblioteca pú-blica debe conservar su valor tradicional, pero también debe estar abierta a los cambios a medida que se presenten. En este sentido, dijo que los bibliotecarios necesitan desarrollar un punto de vista objetivo sobre las necesidades e intereses de los usuarios de las bibliotecas pú-blicas si quieren que esos beneficios y oportunidades tecnológicas sean palpables.

Concretamente, en los Estados Unidos está desarrollándose un sinnúmero de nuevas tecnologías que están causando gran impacto en los servicios que ofrecen las bibliotecas pú-blicas. Co-mo ejemplo se refirió a las Intranets, que están cambiando la forma en que las organizaciones se comunican y proporcionan información a su personal.

"Las Intranets —explicó— son parecidas a las redes de Internet pero sólo un grupo determinado de usuarios tiene acceso a ellas, asegurando que nadie fuera de ese grupo pueda consultar su contenido. Una Intranet puede ser un excelente método para compartir la información de la organización y crear canales de comunicación internos."

Enfatizó que Internet ha trastocado y está alterando muchas facetas de nuestras vidas, pues la creciente colección de recursos disponibles en la Red es la que la hace más tentadora, y el correo electrónico ha ayudado a los usuarios a familiarizarse con el nuevo medio.


Asimismo, estimó que los libros electrónicos y las colecciones periódicas en línea a las que los usuarios pueden tener acceso remoto gratuito se están convirtiendo en uno de los principales servicios de las bibliotecas pú-blicas, ya que los libros electrónicos pueden ser leídos en la pantalla de la computadora, bajarse a una computadora personal, a un asistente digital o leerse con la ayuda de un lector especial para ese propósito.

La digitalización de los recursos de las bibliotecas permitirá un mayor acceso a sus colecciones para su archivo y preservación. Esto ayudará a las



Barbara J. Ford

bibliotecas a incrementar el acceso a sus colecciones exclusivas y, al mismo tiempo, heredarlas a futuras generaciones.

Concluyó que las nuevas tecnologías de la información han traído consigo desafíos a la definición de biblioteca pública, y dijo que no debe pensarse que Internet es la gran rival de las bibliotecas públicas y de los bibliotecarios, sino una herramienta de gran utilidad para mayor acceso y velocidad de respuesta en el campo de la  información.

Michèle Petit y la promoción de la lectura

La antropóloga y novelista francesa Michèle Petit es una de las más respetadas y prestigiadas conocedoras del tema de la lectura. A fines del año anterior, en su colección *Espacios para la Lectura* (coordinada por Daniel Goldin), el Fondo de Cultura Económica publicó su libro *Lecturas: del espacio íntimo al espacio público*, magnífica y esclarecedora colección de ensayos y conferencias acerca del hábito de leer. Antes, en 1999, en esta misma colección dio a conocer en México otro libro suyo enteramente recomendable: *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*. Los siguientes fragmentos corresponden a *Lecturas: del espacio íntimo al espacio público* (México, 2001), traducido por Miguel y Malou Paleo, y Diana Luz Sánchez:

“La televisión y la radio penetran en los espacios relegados, y hasta pueden ocupar allí todo el tiempo *libre*. Pero con el libro y los textos impresos no ocurre lo mismo. No hay muchas ocasiones de tocarlos o de ver gente que lee. Los libros son como extranjeros, están en templos lejanos, adonde muchos nunca se atreverán a ir, porque saben que no van a estar en su lugar y que no sabrán cómo hacer.”

“Y es allí donde la *promoción de la lectura*, para retomar esta expresión, recobra su sentido. Cuando alguien no ha tenido la suerte de disponer de libros en su casa, de ver leer a sus padres, de escucharlos relatar historias, las cosas pueden cambiar a partir de un encuentro. Un encuentro puede dar la idea de que es posible otro tipo de relación con los libros. Una persona que ama los libros, en un momento dado desempeña el papel de *iniciador*, alguien que puede recomendar libros. De un modo informal, puede ser alguien cercano que ha tenido acceso a la lectura, puede ser de otro medio social que uno conoce por la vida de relación o por la militancia. Puede ser algunas veces un docente, en una relación personalizada, singular. O puede ser un bibliotecario o un trabajador social el que va a dar a otra persona la ocasión de tener un contacto directo con los libros y de manipularlos. Y también va a encontrar las palabras para legitimar el deseo de leer, e incluso para revelar ese deseo. Por lo tanto es preciso multiplicar las posibilidades de mediación, las ocasiones de producir tales encuentros.” 